

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Ερμηνεία του άρθρου 9 της οδηγίας 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 2ας Απριλίου 1979, περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών (ΕΕ ειδ. έκδ. 15/001, σ. 202) — Προϋποθέσεις ασκήσεως της εξουσίας των κρατών μελών να παρεκκλίνουν από την απαγόρευση φονεύσεως και συλλήψεως προστατευομένων ειδών — Είδη «σπίνος» και «χειμωνόσπινος»

Διατακτικό της αποφάσεως

- 1) Το άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο γ', της οδηγίας 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 2ας Απριλίου 1979, περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών, υποχρεώνει τα κράτη μέλη, ανεξαρτήτως της εσωτερικής κατανομής αρμοδιοτήτων που καθιερώνει η εσωτερική τους έννομη τάξη, να διασφαλίζουν ότι, κατά τη θέσπιση μέτρων μεταφοράς της διατάξεως αυτής, σε όλες τις περιπτώσεις εφαρμογής της εξαίρεσεως που προβλέπεται από αυτήν και για όλα τα προστατευόμενα είδη, η επιτρεπόμενη θήρευση πτηνών δεν υπερβαίνει ένα όριο σύμφωνο με τον περιορισμό της εν λόγω θηρεύσεως σε μικρές ποσότητες που επιβάλλει η διάταξη αυτή, το οποίο πρέπει να καθορίζεται βάσει συγκεκριμένων επιστημονικών δεδομένων.
- 2) Οι εθνικές διατάξεις περί μεταφοράς της οδηγίας που σχετίζονται με την έννοια των «μικρών ποσοτήτων», στην οποία αναφέρεται το άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο γ', της οδηγίας, πρέπει να παρέχουν στις αρχές που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση άδειας κατ' εξαίρεση θηρεύσεως πτηνών συγκεκριμένου είδους τη δυνατότητα να στηρίζονται σε δείκτες επαρκώς ακριβείς όσον αφορά τα ποσοτικά όρια που πρέπει να τηρούνται.
- 3) Κατά τη μεταφορά του άρθρου 9, παράγραφος 1, στοιχείο γ', της οδηγίας, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να διασφαλίζουν ότι, ανεξαρτήτως του αριθμού και της ταυτότητας των αρχών που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή της διατάξεως αυτής στο έδαφός τους, το σύνολο της θηρεύσεως που επιτρέπεται για κάθε προστατευόμενο είδος από καθεμιά από τις εν λόγω αρχές δεν υπερβαίνει το όριο των «μικρών ποσοτήτων» που έχει καθοριστεί για το ίδιο αυτό είδος, για το σύνολο της εθνικής επικράτειας.
- 4) Η υποχρέωση των κρατών μελών να διασφαλίζουν ότι η θήρευση πτηνών δεν υπερβαίνει τις «μικρές ποσότητες», σύμφωνα με το άρθρο 9, παράγραφος 1, στοιχείο γ', της οδηγίας, προϋποθέτει ότι οι προβλεπόμενες διοικητικές διαδικασίες είναι οργανωμένες κατά τέτοιον τρόπον ώστε τόσο οι αποφάσεις των αρμόδιων αρχών που επιτρέπουν την κατ' εξαίρεση θήρευση πτηνών όσο και ο τρόπος εφαρμογής των αποφάσεων αυτών υπόκεινται σε αποτελεσματικό και έγκαιρο έλεγχο.

(¹) ΕΕ C 93 της 16.4.2005.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 8ης Ιουνίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου

(Υπόθεση C-71/05) (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2002/30/ΕΚ — Αεροπορικές μεταφορές — Περιορισμοί λειτουργίας σε συνάρτηση με τον προκαλούμενο θόρυβο στους κοινοτικούς αερολιμένες — Παράλειψη μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο εντός της ταχθείσας προθεσμίας)

(2006/C 178/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: M. Huttunen)

Καθού: Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου (εκπρόσωπος: S. Schreiner)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Παράβαση κράτους μέλους — Παράλειψη μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, της οδηγίας 2002/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαρτίου 2002, περί της καθιέρωσης των κανόνων και διαδικασιών για τη θέσπιση περιορισμών λειτουργίας σε συνάρτηση με τον προκαλούμενο θόρυβο στους κοινοτικούς αερολιμένες (ΕΕ L 85, σ. 40)

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, μη θεσπίζοντας εντός της ταχθείσας προθεσμίας τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2002/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαρτίου 2002, περί της καθιέρωσης των κανόνων και διαδικασιών για τη θέσπιση περιορισμών λειτουργίας σε συνάρτηση με τον προκαλούμενο θόρυβο στους κοινοτικούς αερολιμένες, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή.
- 2) Καταδικάζει το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 82 της 2.4.2005.